



HeartSine®

HeartSine samaritan® PAD Trainer
Kullanım Kılavuzu

İÇİNDEKİLER

HeartSine samaritan® PAD Trainer
HeartSine samaritan® PAD Trainer Aksesuarlar
Kurulum ve Programlama
HeartSine samaritan® PAD Trainer PAK'ın montajı
HeartSine samaritan® PAD Trainer'in açılması ve kapatılması

Temizlik

Senaryoların seçimi
Ses yüksekliğinin değiştirilmesi

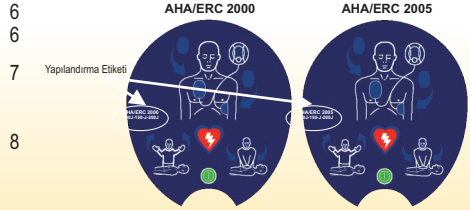
Dil seçimi
Trainer Pad'lerin kullanımı

PAD Trainer'in şarj edilmesi

Ürün listesi

HeartSine samaritan® PAD'İN YAPILANDIRILMASI

- 3 HeartSine Technologies, seçtiğiniz Ani Kalp Durması (SCA) tedavi protokolüne uygunluğu sağlayabilmeniz için size tamamen yapılandırılabilir bir HeartSine **Samaritan®** PAD sistemi sunar.
- 3 Mevcut cihazlarımız, Kardiyopulmoner Resusitasyon (CPR) ve Acil Durumda Kardiyovasküler Tedavi (ECC) ile ilgili AHA/ERC rehberlerinin **2000** ve **2005** sürümleri ile uyumlu olacak şekilde yapılandırılabilir. AHA/ERC rehberlerinin uygun sürümleri veya cihaz yapılandırmanızın kullanımı konusunda eğitim almış olmanız gerekmektedir. Daha fazla bilgi için HeartSine Technologies ya da yetkili HeartSine Technologies distribütörü ile bağlantı kurun.

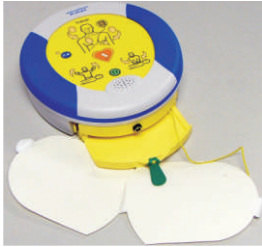


BU BASIM HAKKINDA

Bu belgede yer alan bilgiler önceden bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir ve HeartSine Technologies tarafından verilmiş herhangi bir taahhüdü temsil etmez. Bu kılavuzun hiçbir bölümü, HeartSine Technologies'in önceden açık yazılı izni olmaksızın, hiçbir amaç için fotokopi ve kayıt da dahil olmak üzere, elektrikli veya mekanik hiçbir şekilde veya araç kullanarak çoğaltılamaz veya aktarılamaz.

Telif Hakkı© 2008 HeartSine Technologies. Her hakkı saklıdır.
“samaritan”, HeartSine Technologies'in tescilli ticari markasıdır.
“Saver” ve “SCOPE”, HeartSine Technologies'in ticari markalarıdır.
Diğer tüm ticari markalar ve tescilli ticari markalar, ilgili firmalara aittir.

Heartsine samaritan® PAD Trainer



HeartSine samaritan® PAD Trainer ve Trainer Pad-Pak, aygıtın satın alma tarihinden itibaren iki yıl garantilidir.

HeartSine samaritan® PAD Trainer Aksesuarları



Trainer paketi aşağıdakileri içermektedir:
Bir takım Heartsine samaritan® PAD
Trainer Tamponları (tabla kapağı
uzaklaştırılarak erişilebilir)



Adaptörlü Trainer Şarj Aleti:
Trainer şarj aleti, gerektiği yerde elektrik
prizimize takılabilmesi için bir adaptörle
birlikte tedarik edilecektir.

Farklı Eğitim Senaryoları

HeartSine samaritan® PAD trainer'in, seçebileceğiniz 8 senaryosu bulunmaktadır. Senaryo 1 ile 4 için, AHA/ERC 2005 rehberleri ve senaryo 5 ile 8 için ise AHA/ERC 2000 rehberleri esas alınmıştır.

Yanda mevcut senaryolar ve HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı kullananlar için eğitimin nasıl yapılacağı ana hatlarıyla kısaca yer almaktadır.

Mevcut Eğitim Senaryoları

2005 Rehberi Senaryoları

- Senaryo bir** Tamponlar takılmaz.
Şok önerilir.
İki dakika CPR.
- Senaryo iki** Tamponlar takılmaz.
Şok önerilmez.
İki dakika CPR.
- Senaryo üç** Tamponlar takılmaz.
Tamponları kontrol edin.
Şok önerilir.
- Senaryo dört** Şok önerilir.
İki dakika CPR duraklatma.
Şok önerilir.
İki dakika CPR duraklatma.
Şok önerilmez.

2000 Rehberi Senaryoları

- Senaryo beş** Tamponlar takılmaz.
Şok önerilir (x3).
Bir dakika CPR.
Şok önerilir.
Şok önerilmez.
Bir dakika CPR.
- Senaryo altı** Tamponlar takılmaz.
Tamponları kontrol edin.
Şok önerilir(x2).
Şok önerilmez.
Bir dakika CPR.
- Senaryo yedi** Şok önerilir.
Şok önerilmez.
Bir dakika CPR.
- Senaryo sekiz** Tamponlar takılmaz.
Şok önerilir.
Şok önerilmez.
Bir dakika CPR duraklatma.
Şok önerilir.
Bir dakika CPR duraklatma.
Şok önerilmez.

Trainer Pad-Pak'ın Montajı



Trainer Pad-Pak'ın tam olarak şarj edildiğinden emin olun (bu kullanım kılavuzunun Şarj Etme bölümüne bakın). HeartSine samaritan® PAD Trainer ve trainer Pad-Pak'ı düz bir yüzeye koyun. Trainer Pad-Pak'ı, HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın yuvasına ittirin ve gereği gibi yerine oturduğundan emin olmak için "tik" sesini duyun.

Aç/Kapat Düğmesine basın ve aygıtın çalıştığından emin olmak için sesli uyarıları dinleyin.



Herhangi bir senaryo çalışırken, Duraklat Düğmesine basılırsa, senaryo duracaktır. Duraklatma işlevinin etkin olduğunu belirtmek için bir LED yanar. Duraklat Düğmesine yeniden basıldığında senaryo kaldığı yerden devam edecek ve LED sönecektir.



- ▶ HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın şarjı yeterli değilse, işlevini doğru biçimde yerine getiremez. Sistemi yeniden şarj etmek için şarj aletini sisteme takın. Talimatların tamamı için bu kullanım kılavuzunun şarj etme bölümüne bakın. Yeniden şarj olurken, HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı

HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın Açılıp Kapatılması

Aç/Kapat düğmesine basarak HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı açın. Fabrika ayarları uyarınca, Trainer, en son kullanılan senaryo ayarı ile çalışmaya başlayacaktır.



Aç/Kapat Düğmesi'ne yeniden basarak HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı kapatabilirsiniz.

- ▶ HeartSine samaritan® PAD Trainer'da çalıştırılan senaryoyu, konuşulan dili ya da ses yüksekliğini değiştirmek için, sonraki sayfalardaki yönergeleri izleyin.

HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın Temizliği

HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı aşağıdakilerden biriyle nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyebilirsiniz:

Sabunlu Su.

İzopropil Alkol (%70'lik çözelti).



HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın herhangi bir parçasını suya ya da başka bir sıvı içine sokmayın. Sıvılarla temas ederse, aygıt ciddi biçimde hasar görebilir, yangın çıkabilir ya da elektrik çarpması riski söz konusu olabilir.



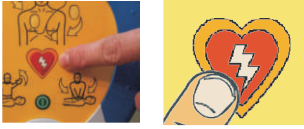
HeartSine samaritan® HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı, aşındırıcı malzemeler ya da solventlerle temizlemeyin.

Senaryoların Seçimi

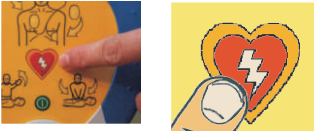
1. Şok Düşmesi'ne basın ve basılı tutun. Aynı anda, Aç/Kapat Düşmesi'ne basın ve bırakın. "Ayar modu"nu işitene kadar Şok Düşmesi'ni basılı tutun.



2. Mevcut senaryolar (yukarıdaki çizelgeye bakın) arasında gezinmek için şok düğmesine basın. Sistem, "Eğitim senaryosu"nu anons edecek ve ardından da geçerli senaryonun numarasını söyleyecektir.



3. Senaryoyu değiştirmek için 10 saniye içinde Şok Düşmesi'ne yeniden basın. Eğer senaryoyu değiştirmek için Şok Düşmesi'ne basılmazsa, HeartSine samaritan® PAD Trainer daha önce seçilmiş senaryo numarasını birkaç kez tekrar edecek ve kapanacaktır.



- İstenilen senaryo numarası seçildikten sonra başka hiçbir düğmeye basmayın. Trainer, senaryo numarasını birkaç kez tekrarlayacak ve 3 kısa bip sesi çıkardıktan sonra kapanacaktır. Bundan sonra trainer yeniden açıldığında, seçilmiş olan senaryo çalışmaya başlayacaktır.

Ses Düzeyinin Değiştirilmesi

1. Şok Düşmesi'ne basın ve basılı tutun. Aynı anda, Aç/Kapat Düşmesi'ne basın ve bırakın. "Ayar modu"nu işitene kadar şok düğmesini basılı tutun.



2. Aygıtın ses düzeyini değiştirmek için Duraklat Düşmesi'ne basın. HeartSine samaritan® PAD Trainer, bir bip sesi çıkaracak ve ardından seçilmiş geçerli ses düzeyini belirten bir sayı (1 - 4) duyacaksınız.



3. Ses düzeyini değiştirmek için Duraklat Düşmesi'ne yeniden basın.



- İstenilen ses düzeyini seçtikten sonra, başka hiçbir düğmeye basmayın. Trainer, ses düzeyi numarasını üç kez tekrarlayacak ve ardından 3 kısa bip sesi çıkardıktan sonra kapanacaktır. Artık HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın varsayılan ses düzeyi seçilen değerdir.

Dilin Değiştirilmesi

1. Duraklat Dügmesi'ne basın ve basılı tutun. Aynı anda, Aç/Kapat Dügmesi'ne basın. "Ayar modu"nu işitene kadar Duraklat Dügmesi'ni basılı tutun.



2. Dili değiştirmek için Duraklat Dügmesi'ne basın. Trainer, bizim dil kütüphanemizden aygıt içinde programlanmış dillerde "Medikal yardım çağırın" diyecektir. Mevcut dillerin listesi için HeartSine Technologies ile bağlantı kurun.



3. Dili değiştirmek için Duraklat Dügmesi'ne yeniden basın. Eğer dili değiştirmek için 10 saniye içinde duraklat düğmesine basılmazsa, HeartSine samaritan® PAD Trainer mesajı geçerli dilde 3 kez tekrarladıktan sonra kapanacaktır.



- İstenilen dil seçildikten sonra, başka hiçbir düğmeye basmayın. Trainer, mesajı 3 kez tekrarlayacak ve ardından 3 kısa bip sesi çıkardıktan sonra kapanacaktır. Yukardaki işlem gerçekleştirildikten sonra trainer açılırsa, ses uyarılarını seçilen dilde vermeye başlayacaktır.

Trainer PAD'lerin Kullanımı

Trainer Pad'ler, Trainer Pad tablasının içine yerleştirilmiştir. Yeşil şeridi (Trainer Pad tablası kapağındaki) çekip uzaklaştırın.



Sonra Pad'lerin astarlarını soyarak, elektrot üzerinde gösterildiği gibi mankenin üzerine yerleştirin.



Trainer Pad'ler, tek kullanımlık bileşenler olarak tasarlanmıştır. Pad üzerindeki konektörden bağlantıları kesilerek değiştirilebilir.



Değiştirildiğinde, Trainer Pad'ler, Trainer Pad Tabla'sına geri konulabilir. Trainer Pad tablası kapağını yeniden yerine takarken, Trainer Pad'lere ya da kablolarına zarar vermeye özen gösterin. Gerektiğinde yedek Trainer Pad'ler temin etmek amacıyla yerel HeartSine Technologies distribütörünüz ile bağlantı kurun.



Yeniden şarj etme zamanı

Taşınabilir HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak yeniden şarj edilebilir bir batarya içerir. Herhangi bir eğitim etkinliğinden önce, HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak'ın tam olarak şarj edildiğinden emin olmanız tavsiye edilir.

HeartSine samaritan® PAD Trainer tam olarak şarj edildiğinde, yeniden şarj etmeye gerek kalmadan yaklaşık 6 saat kullanılabilir.

HeartSine samaritan® PAD Trainer, batarya kapasitesini izler ve bataryanın sona ermesine yakın aşağıdaki mesajı verir.

“Uyarı. Batarya Zayıf”

Bu uyarıyı duyduğunuzda, HeartSine samaritan® PAD Trainer'ınızı ancak sınırlı bir süre için kullanmaya devam edebilirsiniz. Eğitim aygıtının bataryası tamamen biterse, aygıt kendi kendine kapanır. Bu noktada, aygıtı kullanmaya devam edebilmek için, Trainer Pad-Pak yeniden şarj edilmek zorundadır.

İki şarj arasında daha uzun süreyle kullanım

HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın daha uzun süreyle kullanılabilmesi için, aygıt, şarj aleti takılı olarak kullanılabilir. Bu, HeartSine samaritan® PAD Trainer'ın iki şarj arasında 6 saatten daha uzun süreyle kullanılmasına olanak tanır.

HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı şebeke elektriğine bağliykken kullanmak için, Şarj Etme Süreci'ndeki talimatlarda belirtildiği gibi, şarj aletine bağlamanız yeterlidir. HeartSine samaritan® PAD Trainer, siz kullanırken şarj edilecektir.

Şebeke elektriğine bağlantının mümkün olmadığı yerlerde daha uzun süreyle eğitim yapılması gerekiyorsa, HeartSine Technologies, aygıtınız için ikinci bir Trainer Pad-Pak satın almanızı tavsiye etmektedir. Böylelikle, şarjı biten Trainer Pad-Pak'ı, şarj edilmiş ikinci bir Trainer Pad-Pak ile değiştirerek eğitime devam edebilirsiniz. İkinci bir Trainer Pad-Pak istiyorsanız, yetkili HeartSine Technologies distribütörünüz ile bağlantı kurun.



HeartSine samaritan® PAD Trainer, Trainer Pad-Pak ya da şarj aletiniz içinde kullanıcı tarafından servisi yapılabilecek hiçbir parça yoktur. Bu ürünlerin içi açılmamalıdır. Kükük bir olasılık da olsa, aygıtın işlevini görmemesi durumunda, lütfen derhal distribütörünüz ile bağlantı kurun.

Şarj Etme Süreci

HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak, yeniden şarj edilebilir bir batarya içerir. Eğitim etkinliklerinden önce, HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak'ın tam olarak şarj edildiğinden emin olmanız tavsiye edilir.

HeartSine samaritan® PAD Trainer'ı güvenle yeniden şarj edebilmeniz için, aşağıda verilen talimatları izleyin.

1)



Şarj adaptörünü, resimde görüldüğü gibi, Trainer Pad-Pak üzerindeki prize takın. Adaptörün yerine tam olarak takıldığından emin olun.

2)

Şarj aletini şebeke elektriğine takın. Gerektiği yerde, şarj aletiniz ile birlikte bir adaptör de sağlanmış olmalıdır. Gerekiyorsa, şarj aletini şebeke elektriğine takmak için adaptörü kullanın.

3)



Şarj aletinin üzerindeki kırmızı ışığın yandığını kontrol edin. Bu ışık, Trainer Pad-Pak'ın şarj edilmekte olduğunu gösterir.

4)

Trainer Pad-Pak'ı şarj olmaya bırakın. Şarjı tamamen boşalmış bir Trainer Pad-Pak'ın tam olarak şarj edilmesi yaklaşık 12 saat sürecektir.

5)

Adaptörü, Trainer Pad-Pak'ten uzaklaştırın. Şarj aletini fişten çekin ve saklamak üzere uzaklaştırın.

6)

Aygıtın çalıştığından emin olmak için trainer'ı açın. HeartSine samaritan® PAD Trainer şimdi, defibrilasyon eğitimi sağlanmasına yardımcı etmek için hazırdır.



HeartSine samaritan® PAD Trainer, yalnızca tedarik edilmiş olan şarj aleti ile şarj edilmelidir. Başka şarj aletleri kullanılırsa, garanti geçersiz olur ve HeartSine samaritan® PAD Trainer hasar görebilir.



HeartSine samaritan® PAD Trainer ve şarj aleti yalnızca kapalı ortamlarda kullanım için tasarlanmıştır. Islak ya da nemli ortamlarda kullanmayın.



HeartSine Technologies

ÜRÜN LİSTESİ (SEÇİM)

EĞİTİM SİSTEMLERİ

TRN-SYS-XX-05
TRN-ACC-01
TRN-ACC-02

HeartSine samaritan® PAD Eğitim sistemi, AHA/ERC 2000 - 2005 Rehberleri
HeartSine samaritan® PAD Trainer Batarya Şarj Aleti
HeartSine samaritan® PAD Trainer Eğitim elektrotları Bir takımda 10 adet

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNMEK İÇİN LÜTFEN YETKİLİ HEARTSINE TECHNOLOGIES DİSTRİBÜTÖRÜ İLE BAĞLANTI KURUN.

Dünya Çapında Genel Merkez:

HeartSine Technologies Inc
105 Terry Drive
Newtown
PA 18940 - USA

Tel: 1.215.860.8100
Faks: 1.215.860.8118

Üretici firma:

HeartSine Technologies Ltd
Canberra House
203 Airport Road West
Belfast BT3 9ED - Northern Ireland

Tel: +44 (0)28 9093 9400
Faks: +44 (0)28 9093 9401



Yetkili Distribütör

support@heartsine.com
www.HeartSine.com

H017-001-087-1 Turkish
Ekim 2008